



APROBAT

În sedința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

Parlamentul României

Camera Deputaților

din data de 15.09.2006

DIRECȚIA GENERALĂ PENTRU RELAȚII EXTERNE ȘI PROTOCOL

Nr. 58/1229

13 septembrie 2006

MEMORANDUM INTERN

Către: Domnul Mihai Unghianu, secretar general adjunct al Camerei Deputaților

De la: Traian Chebeleu, director general

Tema: Vizita președintelui Camerei Deputaților în Australia

Președintele Camerei Reprezentanților a Parlamentului federal australian, domnul David Hawker, a adresat președintelui Camerei Deputaților, domnul Bogdan Olteanu, invitația de a întreprinde o vizită în Australia pentru consultări bilaterale în plan parlamentar, precum și pentru contacte cu exponenți ai vieții politice, economice și culturale australiene, în ultima decadă a lunii septembrie 2006.

Pentru a face contactele care vor avea loc cu prilejul vizitei cât mai eficiente în dezvoltarea relațiilor bilaterale s-a luat legătura cu ministere și instituții centrale cu interese speciale în legături economice cu Australia, pentru alcătuirea unei delegații care să-l însoțească pe președintele Camerei Deputaților.

Au exprimat interes pentru a desemna reprezentanți care să facă parte din delegație ministerele Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale, Economiei și Comerțului, Comunicațiilor și Tehnologiei Informațiilor, Sănătății, Banca Națională a României, Agenția Domeniilor Statului, Agenția Națională pentru Resurse Minerale și Compania Națională „Imprimeria Națională”.

Cheltuielile de deplasare vor fi suportate de fiecare instituție trimitătoare pentru reprezentanții săi.

Acțiunea are caracter parlamentar (conf. art. 3, lit. B, din Hotărârea BP nr. 1/2003).

Propunem:

- să se aprobe efectuarea vizitei în Australia a domnului Bogdan Olteanu, președintele Camerei Deputaților, însoțit de o delegație de reprezentanți ai unor ministere și instituții centrale;
- să se suporte din bugetul Camerei Deputaților următoarele cheltuieli:
 - transport internațional pe ruta București-Melbourne-Sidney-București, cu plecare în ziua de marți, 19 septembrie 2006, ora 17.10, cu zborul KL 1360, și întoarcere în ziua de vineri, 29 septembrie 2006, ora 13.25, cu zborul KL 1389;
 - transportul aerian de la Melbourne la Sydney;
 - cazare, în numerar pentru 6 nopți la Melbourne și, respectiv, pentru 2 nopți la Sydney, la hotelurile recomandate de partea australiană;
 - acordarea drepturilor de diurnă categoria a II-a 100%, pentru 10 zile, conform normelor în vigoare;
 - taxa pentru închirierea unui midibuz pentru transportul intern pe durata vizitei, pentru membrii delegației conduse de domnul Președinte Bogdan Olteanu;
 - avans de 50%, cu decontare ulterioară;
 - oferirea de cadouri simbolice;
- recalcularea cheltuielilor se va efectua la întoarcerea în țară.

Control financiar-preventiv

PCh
14 09 2006



Speaker of the House of Representatives

The Hon David Hawker MP

- 4 SEP 2005

His Excellency Mr Bogdan Olteanu
President
Chamber of Deputies
Parliament of Romania
Bucharest
ROMANIA

Dear Mr President

I understand that you are planning a visit to Australia in late September this year. It will be an honour to welcome you to Australia and meet with you during your proposed visit to Melbourne.

Regular exchanges between parliamentarians serve to strengthen ties between parliaments and assist in further developing bilateral relationships. I look forward to the opportunity that your proposed visit will present to foster the relationship between Romania and Australia.

I understand that the Romanian Embassy in Canberra and Romania's Honorary Consul in Melbourne will be responsible for the arrangements for your visit. To make the arrangements for our meeting, they should contact the Director of the Parliamentary Relations Office in the Australian Parliament, Mr Andres Lomp, on telephone (02) 6277 4339, who will liaise with my office regarding our meeting.

Yours sincerely

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'David Hawker', written over the printed name.

DAVID HAWKER